

9. *настоятельно призывает* управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории принимать эффективные меры для охраны и гарантирования неотъемлемого права народа Гуама владеть и распоряжаться природными ресурсами территории, включая морские ресурсы, а также устанавливать и осуществлять контроль за освоением этих ресурсов в будущем;

10. *вновь подтверждает* важность постоянных усилий со стороны правительства территории при поддержке управляющей державы, направленных на содействие развитию языка и культуры народа чаморро, и настоятельно призывает управляющую державу полностью признать статус и права народа чаморро, как это предусмотрено в проекте акта о дружестве;

11. *предлагает* Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможность направления еще одной выездной миссии на Гуам в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад по этому вопросу.

*59-е пленарное заседание,  
22 ноября 1988 года*

#### 43/43. Вопрос об Американском Самоа

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* вопрос об Американском Самоа,

*изучив* соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>30</sup>,

*ссылаясь* на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Американского Самоа, в частности резолюцию 42/88 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1987 года,

*сознавая* необходимость содействия прогрессу в направлении полного осуществления Декларации в отношении Американского Самоа,

*заслушав* заявление представителя Соединенных Штатов Америки как управляющей державы<sup>31</sup>,

*сознавая* особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями территории, и учитывая необходимость диверсификации и дальнейшего укрепления ее экономики в качестве первоочередной задачи для содействия обеспечению экономической стабильности,

*напоминая*, что в 1981 году в территорию была направлена выездная миссия Организации Объединенных Наций,

*памятуя*, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в малых территориях, и подчеркивая желательность направления еще одной выездной миссии в Американское Самоа в соответствующее время,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Американскому Самоа<sup>28</sup>;

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Американского Самоа на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. *вновь подтверждает мнение* о том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшего осуществления народом территории его неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, которая полностью применима к Американскому Самоа;

4. *призывает* правительство Соединенных Штатов Америки как управляющей державы принять все необходимые меры с учетом прав, интересов и пожеланий, свободно выраженных народом Американского Самоа в рамках любого акта самоопределения, в целях ускорения процесса деколонизации территории согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации и вновь подтверждает важное значение более широкого ознакомления народа Американского Самоа с имеющимися у него возможностями при осуществлении его права на самоопределение и независимость;

5. *вновь подтверждает* предусмотренную Уставом ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию Американского Самоа и призывает управляющую державу активизировать свои усилия по укреплению и диверсификации экономики территории;

6. *настоятельно призывает* управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории принять эффективные меры для охраны и гарантирования неотъемлемого права народа Американского Самоа владеть и распоряжаться природными ресурсами территории, включая морские ресурсы, а также устанавливать и осуществлять контроль за освоением этих ресурсов в будущем;

7. *настоятельно призывает также* управляющую державу продолжать содействовать развитию тесных связей между народом территории и соседними островными общинами, а также поощрять сотрудничество

между правительством территории и региональными организациями, а также специализированными учреждениями и другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций;

8. *предлагает* Специальному комитету продолжить рассмотрение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможность направления еще одной выездной миссии в Американское Самоа в соответствующее время и в консультации с управляющей державой с учетом, особенно, пожеланий народа территории, и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии.

*59-е пленарное заседание,  
22 ноября 1988 года*

#### 43/44. Вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов,

*изучив* соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>36</sup>,

*ссылаясь* на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Виргинских островов Соединенных Штатов, в частности на резолюцию 42/89 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1987 года,

*сознавая* необходимость содействия прогрессу в области полного осуществления Декларации в отношении Виргинских островов Соединенных Штатов,

*заслушав* заявление представителя Соединенных Штатов Америки как управляющей державы<sup>39</sup>,

*принимая к сведению* заявление представителя управляющей державы о том, что на народе территории Виргинские острова Соединенных Штатов лежит главная ответственность за осуществление — через избранные демократическим путем законодательные и исполнительные органы — местного самоуправления и за определение своего будущего, в том числе характера отношений с Соединенными Штатами Америки, и что правительство Соединенных Штатов Америки готово удовлетворить его пожелания, как только он примет соответствующее решение<sup>40</sup>,

*отмечая*, что правительство Виргинских островов Соединенных Штатов рассматривает возможность даль-

нейшей передачи ему власти с учетом соответствующего опыта других самоуправляющихся территорий<sup>41</sup>,

*приветствуя* принятие в марте 1988 года законодательства, предусматривающего проведение в ноябре 1989 года референдума по возможным вариантам будущего статуса территории, а именно: статус штата, независимость, свободная ассоциация, присоединенная территория, статус-кво, содружество и компакт о федеральных отношениях,

*сознавая* особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями территории, и принимая во внимание необходимость диверсификации и дальнейшего укрепления ее экономики в качестве первоочередной задачи для содействия обеспечению экономической стабильности,

*отмечая* меры, принимаемые правительством территории для укрепления финансовой жизнеспособности территории и содействия ее экономическому развитию,

*отмечая также* объявленную позицию правительства Виргинских островов Соединенных Штатов в отношении права собственности на остров Уотер-Айленд<sup>42</sup>, а также необходимости осуществления территориий контроля над собственными ресурсами<sup>43</sup>,

*отмечая далее* озабоченность, выраженную петиционером в связи с освоением и застройкой подводных площадей в Ланг-Бей в районе порта Шарлотта-Амалия, на что следует обратить внимание управляющей державы,

*с озабоченностью отмечая* уязвимость территории в отношении оборота наркотиков и связанных с ним видов деятельности,

*отмечая* активный интерес правительства Виргинских островов Соединенных Штатов к участию в работе соответствующих международных и региональных организаций,

*напоминая*, что в 1977 году в территорию была направлена выездная миссия Организации Объединенных Наций,

*памятуя*, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в самоуправляющихся территориях, и считая, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии на Виргинские острова Соединенных Штатов в соответствующее время следует держать в поле зрения,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о

<sup>41</sup> Там же, пункт 27.

<sup>42</sup> Там же, пункты 53-55.

<sup>43</sup> Там же, пункт 33.

<sup>40</sup> A/AC.109/955, пункт 43.